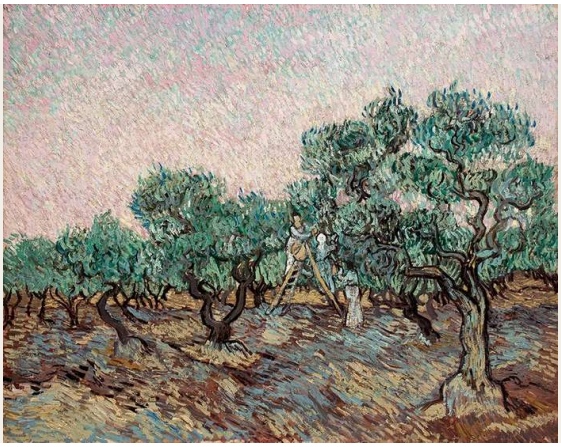
أثينا, اليونان

مؤسسة باسيل وإليز غولاندريس: روائع

عشرون عملاً حديثًا لفنانين أوروبيين ويونانيين من مجموعة غولاندريس في أثينا.

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي



تضم مؤسسة باسيل وإليز غولاندريس في أثينا مجموعة خاصة كوّنها هذان الجامعان على مدى عقود. وهي تعكس ذائقتهما، ولا تسعى إلى تمثيل كل مدرسة أو حركة بالتساوي. وتجمع بين حداثيين أوروبيين ورسامين يونانيين عملوا في الفترة نفسها تقريبًا، فيجاور سيزان وفان غوخ وبيكاسو بارثينيس وحاجي كيرياكوس-غيكا وموراليس. وستكون أسماء أوروبية كثيرة مألوفة للقارئ، لكنها تظهر هنا بصحبة مختلفة.

تمتد الأعمال العشرون المختارة هنا من مشهد سيزان الطبيعي في أوفير، وهو أقدمها، إلى شرفة حاجي كيرياكوس-غيكا، وهي أحدثها. وبينهما نرى واجهة كاتدرائية مونيه الوردية، وأشكال كاندينسكي المخططة، ومساحة هوندرتفاسر المزدحمة بالرؤوس. ويحضر كل من فان غوخ وديران وفوتربيه بعملين، مما يتيح متابعة الرسام الواحد وهو يتناول موضوعات شديدة الاختلاف: إبريق قهوة وبستان زيتون، وساحة إيطالية شبه خالية وجسد عارٍ بين أوراق النبات، وكوب ماء ورأس رهينة.

اختارت آرتلاين هذه الأعمال من مقتنيات المؤسسة الموثقة، بصورة مستقلة عنها. ووجود عمل ضمن المجموعة لا يعني أنه معروض. وتحتفظ التواريخ ونسب الأعمال بالتحفظات الواردة في السجلات المرتبطة.

استكشف هذه المجموعة في Artline

اطلع على الأعمال المختارة إلى جانب الكتب والأحداث التي عاصرتها، أو قارن بين الفترات الزمنية التي عاش فيها الفنانون. توفر هذه الكتب والأحداث سياقاً عاماً، ولا تُعد دليلاً على تأثير مباشر. كما يضم هذا الدليل الأعمال التي لا تتوفر لها تواريخ مؤكدة.

الأعمال الفنية في سياقها من عاش ومتى؟

artlines.org/guides/goulandris-athens

الأعمال المختارة · 20

1. Olive Picking
Vincent van Gogh · ديسمبر 1889

2. Still Life with a Coffee Pot
Vincent van Gogh · مايو 1888

3. Both Striped
Wassily Kandinsky
Василий Васильевич Кандинский
1932 ·

4. Dynamics of a Head
1934 · Paul Klee

5. Rouen Cathedral in the Morning: Pink Dominant
1894 · Claude Monet

6. The Grasshopper
1926 · Joan Miró

7. Archaic Landscape
Theodoros Stamos · 1947

8. Balcony with Horizontal Pilasters
Nikos Hadjikyriakos-Ghika · 1954

9. Caryatid
Amedeo Modigliani · حوالي عام 1914

10. Countryside in Auvers-sur-Oise
1881-1882 · Paul Cézanne

11. Getting Out of the Bath
Pierre Bonnard · حوالي 1926-1930

12. Glass with Water
Jean Fautrier · 1947

13. Harmony
Constantinos Parthenis · 1930

14. Head of a Hostage No. 17
Jean Fautrier · 1944

15. Horses on the Beach
Giorgio de Chirico · حوالي عام 1930

16. Italian Town
André Derain · 1936

17. Man in an Interior
Victor Brauner · 1937

18. Mechanical Element
Fernand Léger · 1919

19. Ninety-nine Heads
Friedensreich Hundertwasser · يونيو - أغسطس 1952

20. Nude
André Derain · حوالي 1948-1950

01 / 20

Olive Picking

Vincent van Gogh

ديسمبر 1889 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Vincent van Gogh (1853 - 1890); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

كان فان غوخ يعود مرارًا إلى بساتين الزيتون في هذه الفترة، مجربًا طرقًا مختلفة لالتقاط أشكالها وألوانها. ثمة عمال بين الأشجار هنا، لكن الجذوع الملتوية والضوء المتغير يشغلان من القماش مساحة أكبر بكثير مما يشغله القطف. وتبقي ضربات الفرشاة القصيرة والحيوية البستان كله في حركة، حتى حيث تقف الشخصيات ساكنة.

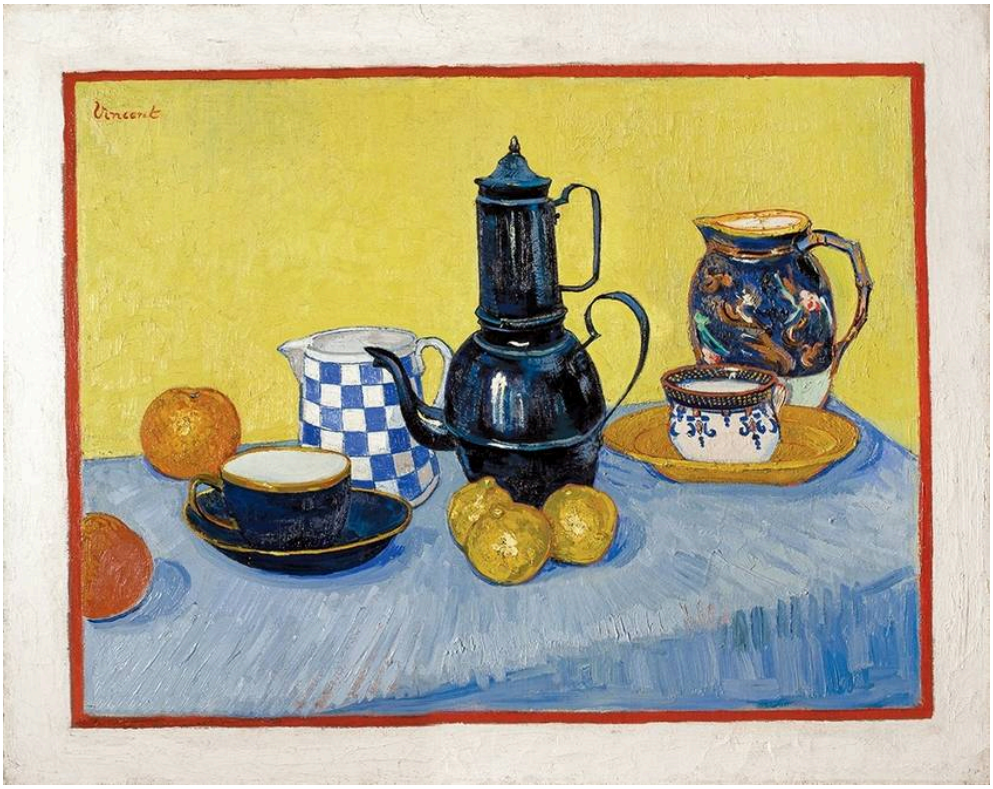
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

02 / 20

Still Life with a Coffee Pot

Vincent van Gogh

مايو 1888 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Vincent van Gogh (1853 - 1890); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

بستان الزيتون كله حركة. أما هذه فصورة لأشياء ساكنة. يثبت إبريق القهوة الأزرق حضوره أمام الأصفر، وتضيف الأشياء الأصغر المحيطة به أنماطها وحدودها الخاصة. يعامل فان غوخ هذه الأواني العادية بوصفها مادة لتكوين لوني، من دون أن يدع أيًا منها يفقد هويته. فخط محيط الفنجان وظله واضحان بما يكفي ليُعدّا شكلين على السطح المرسوم، ومع ذلك يظل فنجانًا لا لبس فيه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

03 / 20

Both Striped

Wassily Kandinsky

Василий Васильевич Кандинский

1932 · ألوان زيتية وغواش على لوح · Basil & Elise Goulandris Foundation



Wassily Kandinsky (1866 - 1944); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

يكاد العنوان يخلو من أي تعبير، إذ يسمّي الشيء الوحيد المشترك بين الشكلين الكبيرين. كلاهما مخطط، لكن الأشرطة تختلف في اتجاهها وحجمها، فتربط بينهما من دون أن تجعلهما توأمين. وتملأ أقواس ومستطيلات أصغر المساحة المحيطة بهما. وتوحي طريقة وضعهما بنوع من التبادل، مما يغري بإسناد قصة إليهما. غير أنه لا توجد هنا شخصيات، ولا حدث يراد تصويره.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

04 / 20

Dynamics of a Head

Paul Klee

1934 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Paul Klee (1879 - 1940); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

تكوين كلي أكثر انتظامًا من أن يكون تناثرًا عشوائيًا للبقع، لكنه لا يستقر أبدًا على هيئة صورة تقليدية لوجه. كل شيء يتوقف على الدوائر الشاحبة. إذا قرأتها بوصفها عينين، تجمّع وجه من أشرطة اللون المتراكبة، وإن ظلت الأشرطة حتى عندئذ أشكالًا منفصلة بوضوح، لا تذوب أبدًا في ملامح.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

Rouen Cathedral in the Morning: Pink Dominant

Claude Monet

1894 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Claude Monet (1840 - 1926); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

ينتهي عنوان مونيه بلون، لا بالمبنى. تتكون الواجهة من علامات وردية وبنفسجية تقطعها فتحات داكنة، ويصعب فصل الحجر عن ضوء الصباح الساقط عليه. وواجهة الكاتدرائية من أكثر الموضوعات ثباتًا مما يمكن أن يختاره رسام، وهذا الثبات هو ما يتيح للتحولات اللونية الطفيفة أن تصبح الحدث الرئيسي.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

06 / 20

The Grasshopper

Joan Miró

1926 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Joan Miró (1893 - 1983); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

تنتشر خطوط رفيعة وأشكال صغيرة ملونة على أرضية صفراء، ويقطعها شكل أشد قتامة في الجزء السفلي. هل كان أحد سيجد هنا جندبًا لولا العنوان؟ على الأرجح لا. فعلامات ميرو المتناثرة لا تجتمع أبدًا لتكوّن جسدًا واضحًا، وإن كانت تكفي للإيحاء بشيء حي.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

07 / 20

Archaic Landscape

Theodoros Stamos

1947 · ألوان زيتية على لوح ألياف صلب · Basil & Elise Goulandris Foundation



Theodoros Stamos (1922 - 1997); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

تتناثر شظايا وأشكال تشبه البرك على مساحة بنية ذات ملمس، ولا شيء يحسم مقياسها. قد يبدو السطح قريبًا وماديًا، كأنه مادة متراكمة يمكن لمسها، ثم تنفتح الأشكال نفسها لتصبح رقعة واسعة من الأرض. وثمة مساحة زرقاء قرب الأسفل عولجت بطريقة تختلف عن بقية العمل. لا يعرض ستاموس مكانًا يمكن التعرف إليه، لكن كلمة «عتيق» في العنوان تدعوك إلى قراءة الشظايا كأنها تحمل تاريخًا بعيدًا.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

08 / 20

Balcony with Horizontal Pilasters

Nikos Hadjikyriakos-Ghika

1954 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Nikos Hadjikyriakos-Ghika (1906 - 1994); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

الشرفة ليست سوى نقطة انطلاق. يعيد حاجي كيرياكوس-غيكا ترتيبها بحرية، فيجمع الأشرطة والشبكات والأشكال المنحنية من دون التقيد بوجهة نظر واحدة، ويدس تفاصيل زخرفية صغيرة داخل التقسيمات الأكبر. هذه ليست وثيقة معمارية. فما يبقى من العمارة هو بنيتها، التي يتماسك أجزاؤها بالتكرار وبالمسطحات المتعاشقة.

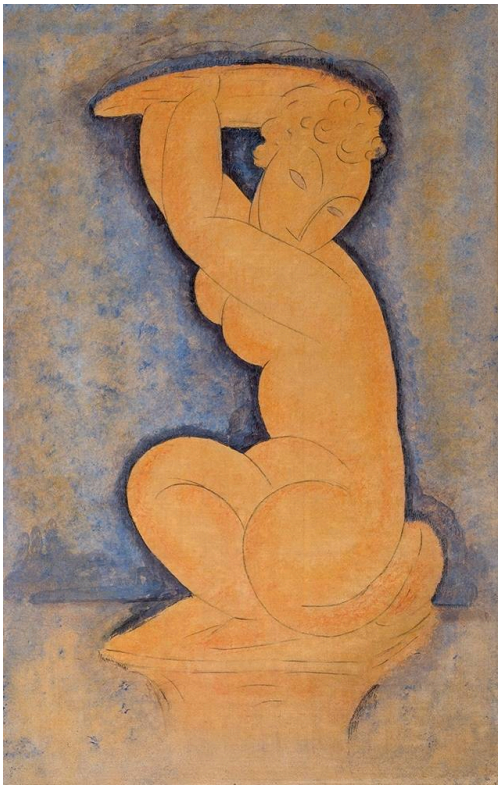
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

09 / 20

Caryatid

Amedeo Modigliani

حوالي عام 1914 · قلم رصاص وغواش على ورق مُثَبَّت على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Amedeo Modigliani (1884 - 1920); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

الكارياتيد تمثال منحوت لامرأة يحل محل عمود: جسد يؤدي وظيفة معمارية. أما كارياتيد موديلياني فليست منحوتة أصلًا، بل مرسومة وملونة بقلم الرصاص والغواش على الورق. ترفع امرأته الجاثية ذراعيها كأنها تحمل ثقلًا، مع أن لا مبنى يستند إليها، وتُختزل مفاصلها إلى منحنيات عريضة تمنح الجسد المتراص وزنًا معماريًا خاصًا به.

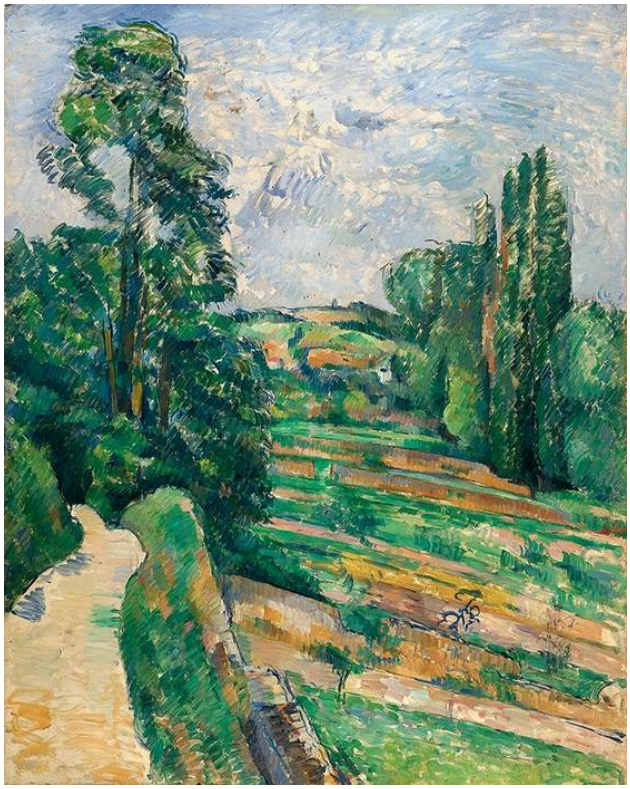
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

10 / 20

Countryside in Auvers-sur-Oise

Paul Cézanne

1881-1882 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Paul Cézanne (1839 - 1906); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

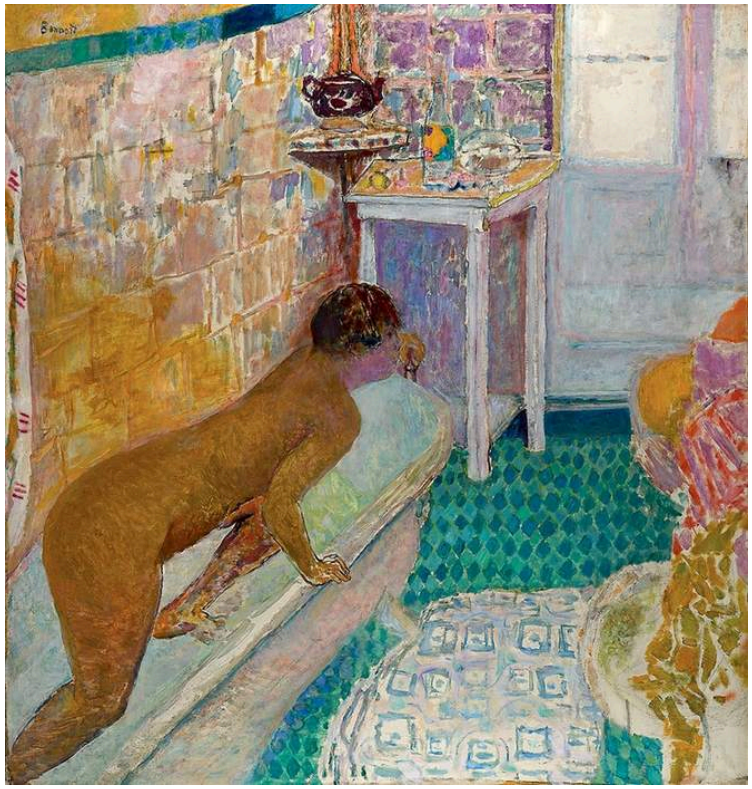
تؤطر أشجار طويلة طريقًا يمتد إلى العمق باتجاه بيوت على أرض مرتفعة، وهي طريقة مألوفة إلى حد بعيد للدخول إلى مشهد طبيعي. أما الأقل ألفة فهو طريقة بناء الأرض. يصوغها سيزان من بقع متجاورة من الأخضر والمغرة بدلًا من التدرجات الناعمة، وتظل ضربات الفرشاة المتكررة ظاهرة على السطح. ويمنح الطريق والمنحدرات المشهد عمقه. كما يأتي الإحساس بصلابة الأرض بقدر كبير من طريقة التقاء كل بقعة لونية بالبقعة التالية وثباتها إزاءها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

Getting Out of the Bath

Pierre Bonnard

حوالي 1926-1930 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Pierre Bonnard (1867 - 1947); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

يستغرق العثور على الشخصية المنحنية بعض الوقت. فالبلاط المزخرف وتجهيزات الحمام والأقمشة تنافسها، وتكتسي مساحة كبيرة من الغرفة بألوان كثيفة، فلا يجد الجسد أرضية محايدة يبرز عليها. يتركه بونار عالقًا جزئيًا في الأسطح المزخرفة المحيطة به، كأن الحمام قد يمتص الشخص الموجود فيه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

Glass with Water

Jean Fautrier

1947 · وسائط متعددة على ورق مُثَبَّت على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Jean Fautrier (1898 - 1964); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

الزجاج والماء من أشد الموضوعات شفافية مما يمكن أن تقدمه الطبيعة الصامتة، لكن فوترييه يمنحهما سطحًا خشنًا كثيف الاشتغال. يسهل التعرف إلى الكوب، إذ ترسم حدوده نتوءات رفيعة ومادة أكثر سماكة، لكن لا شيء في السطح يحاكي الشفافية. فالمادة المشغولة حاضرة ماديًا بقدر حضور الإناء الذي تصوره.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

13 / 20

Harmony

Constantinos Parthenis

1930 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Constantinos Parthenis (1878 - 1967); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

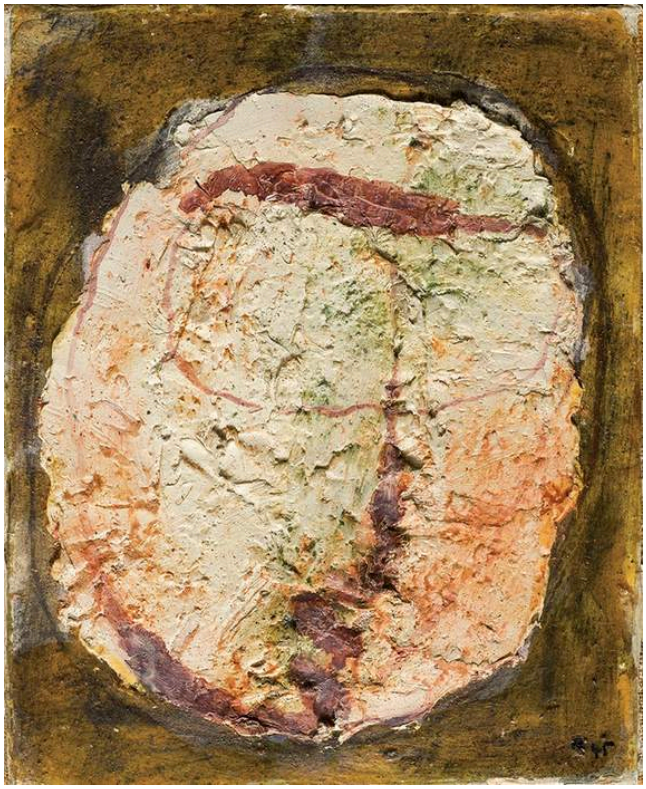
تكاد الأجساد الطويلة الشاحبة لا تنفصل عن المساحة الشاحبة المحيطة بها. لا يمنحها بارثينيس مكانًا محددًا، ولا يوحي بلحم أجسادها إلا قليلًا، ويربط بينها امتداد خطوطها الخارجية المنحنية أكثر مما يربطها أي تفصيل تشريحي. ويوجه العنوان الرمزي النظر بعيدًا عن الفعل السردي، نحو فكرة أوسع عن التوافق أو التوازن. أما من تمثله هذه الشخصيات أو ما تمثله، فلا تفصح عنه اللوحة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

Head of a Hostage No. 17

Jean Fautrier

1944 · وسائط متعددة على ورق مُثَبَّت على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Jean Fautrier (1898 - 1964); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

يوفر شكل بيضاوي شاحب وبضعة ملامح مرسومة ما يكفي بالكاد لإبقاء وجه ظاهرًا على الأرضية الخشنة. يشير الرقم في العنوان إلى سلسلة، وتعني كلمة «رهينة» أن هذا الاختزال لا يمكن التعامل معه بوصفه شكليًا فحسب. يقترب فوترييه بالموضوع الإنساني من النقطة التي يتوقف عندها عن أن يكون قابلًا للتعرف، ويفعل ذلك من دون أي مشهد وصفي للعنف. وتحل محله مادة تبدو متضررة، ووجه على وشك الاختفاء.

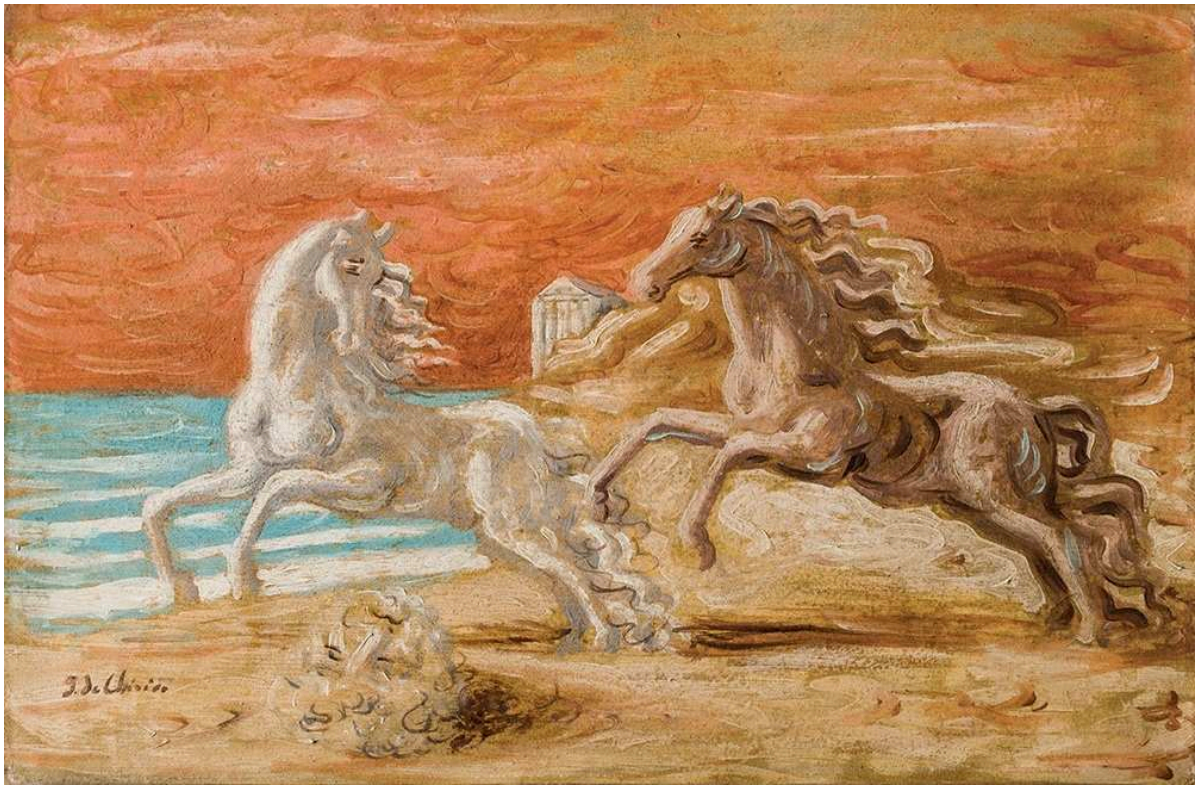
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

15 / 20

Horses on the Beach

Giorgio de Chirico

حوالي عام 1930 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Giorgio de Chirico (1888 - 1978); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © SIAE 2023; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

تقدم الخيول الناهضة على قوائمها الخلفية الحركة المفاجئة الوحيدة في ترتيب للشاطئ والشظايا المعمارية يسوده، فيما عدا ذلك، سكون غريب. يرسم دي كيريكو كل عنصر بوضوح، لكنه لا يقدم سببًا عاديًا لاجتماعها في هذا المكان المصوَّر بدقة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

16 / 20

Italian Town

André Derain

1936 · غواش على لوح مُثبَّت على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



André Derain (1880 - 1954); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

لا يحدث الكثير في هذه الساحة الواسعة، ويمنح خلوها شبه التام النسب والمسافات أهمية غير معتادة: الفواصل بين الواجهات الحادة الحواف، والسحب الصغيرة الطافية في امتداد كبير من السماء.

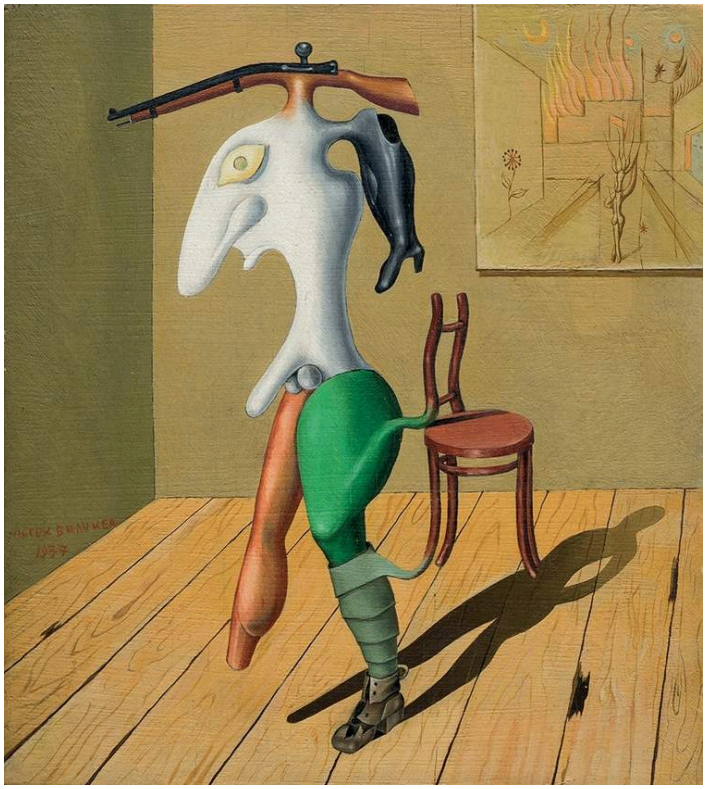
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

17 / 20

Man in an Interior

Victor Brauner

1937 · ألوان زيتية على لوح · Basil & Elise Goulandris Foundation



Victor Brauner (1903 - 1966); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

يتصرف الكرسي والأرضية والظل الساقط كما نتوقع منها في أي غرفة. أما الشخصية المنتصبة إلى جوارها فلا تفعل ذلك، لأنها تجمع أجزاء جسدية وأخرى شبيهة بالأشياء على نحو لا يسمح به أي تركيب تشريحي. والمكان الداخلي المقنع هو ما يجعل هذه الشخصية المستحيلة تبدو كأنها تشغل حيزًا حقيقيًا، كما أن اعتيادية الغرفة نفسها تزيد التناقض حدة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

18 / 20

Mechanical Element

Fernand Léger

1919 · ألوان زيتية على قماش · Basil & Elise Goulandris Foundation



Fernand Léger (1881 - 1955); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

توحي الأنابيب والأقراص والأشرطة بآلة، وتبدو اللوحة بوضوح رسم تخطيطي. لكن الأجزاء لا تتجمع لتكوّن آلية قابلة للعمل، ولا سبيل إلى معرفة كيف ستعمل هذه الآلة. يمنح ليجيه الأشكال المرتبطة بالاستخدام العملي مهمة أخرى، بوصفها منحنيات وتراكبات وتباينات داخل تكوين.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

Ninety-nine Heads

Friedensreich Hundertwasser

يونيو - أغسطس 1952 · ألوان زيتية على لوح ألياف صلب مُجهَّز بطبقة أساس من الطباشير وأبيض الزنك وغراء السمك، مع صورة مُثَبَّتة وألوان مائية بلون الليلك. · Basil & Elise Goulandris Foundation



Friedensreich Hundertwasser (1928 - 2000); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © 2023 NAMIDA AG, Glarus, Switzerland, All Rights Reserved; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

تتجمع الوجوه على المساحة الحمراء، ويقع كثير منها داخل أقسام أصغر ملونة. وهي تتفاوت في الحجم إلى حد كبير، وتزيد بعض العيون الأكبر حجمًا الأمر التباسًا، حتى إن من يحاول التحقق من التسعة والتسعين الواردة في العنوان سيفقد العد سريعًا. يظل كل رأس متميزًا، لكنها تنتشر معًا على السطح كنمط، بلا تراتب ولا مقياس ثابت. كذلك، ليست كلها مرسومة بالألوان الزيتية. فثمة ألوان مائية بلون الليلك وصورة فوتوغرافية مثبتة، وقد جُهز لوح الألياف الصلب تحتها بطبقة أساس من الطباشير وأبيض الزنك وغراء السمك.

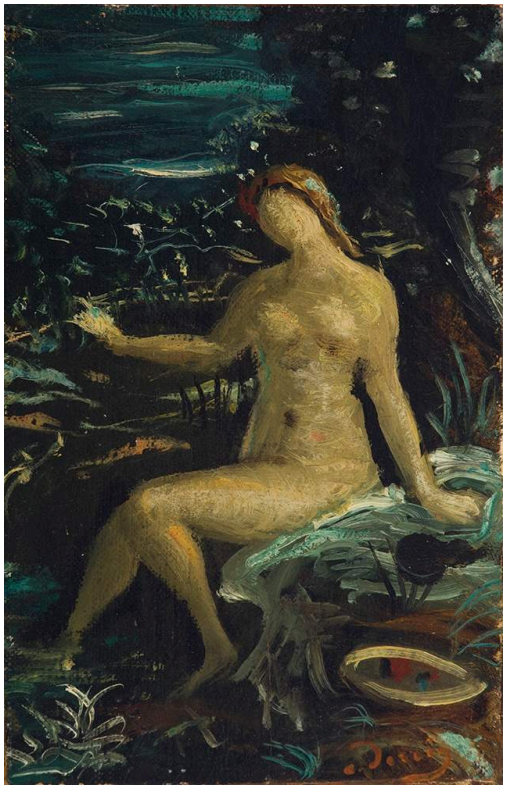
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

20 / 20

Nude

André Derain

حوالي 1948-1950 · ألوان زيتية على قماش مُثبَّت على لوح خشبي مُدعَّم بإطار هيكلي · Basil & Elise Goulandris Foundation



André Derain (1880 - 1954); Basil & Elise Goulandris Foundation · Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; © ADAGP, Paris / OSDEETE, Athens 2023; Copyright © 2026 Basil & Elise Goulandris Foundation; Terms of Use & Privacy Policy Financial information

تعتمد «بلدة إيطالية» لديران على الحواف الحادة. أما هنا فتتلاشى الحواف. يبرز جذع شاحب أمام أوراق نبات داكنة وعلامات خشنة منحنية، لكن الجسد مرسوم بمعالجة تشبه إلى حد ما معالجة النبات. وتمنحه وضعية الجلوس والذراع الممدودة ثقلًا حقيقيًا بوصفه هيئة بشرية، وإن كان يفتقر إلى الحدود الواضحة لجسد عارٍ مرسوم في المرسم. ومثل شخصية بونار المستحمّة بين البلاط والأقمشة، لا ينفصل عن محيطه إلا جزئيًا.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

الأشياء والعناوين والأشكال التجريدية

عند النظر إلى هذه اللوحات معًا، يظهر أكبر اختلاف بينها في مدى إتاحتها تسمية موضوعاتها. تظل أواني فان غوخ أواني، مهما اشتد دورها بوصفها لونًا، بينما لا تحتاج أشكال كاندينسكي إلى أسماء أصلًا. وبين هذين الطرفين، تؤدي العناوين جانبًا كبيرًا من مهمة التعريف. فحشرة ميرو، وامرأة موديلياني بوصفها دعامة، والماضي البعيد لشظايا ستاموس، كلها تعتمد على ما يخبرك به العنوان. ويكون العنوان أحيانًا أدق من اللوحة: فحاجي كيرياكوس-غيكا يحدد حتى اتجاه أعمدته المسطحة، بينما تتناول اللوحة الشرفة بحرية كبيرة. ويبرز عملا فوتربيه هذه الفكرة بأوضح صورة. فالعملان يشتركان في الوسيط الفني وفي سطح خشن مشغول، لكن أحدهما يُسمّى كوبًا به ماء والآخر رهينة، ويُقرأ النوع نفسه من المادة قراءة شديدة الاختلاف تحت كل اسم.

قراءات إضافية

Concerning the Spiritual in Art

Wassily Kandinsky; translated by Michael Sadleir · اقرأ مجانًا · الإنجليزية

هذه حجة كاندينسكي نفسه، في ترجمة مايكل سادلير الإنجليزية، بأن اللون والشكل يمكن أن يعملا من دون تمثيل أشياء مرئية. إنها نظرية رسام بكلماته هو، وليست عرضًا تاريخيًا، ومن الطبيعي أن توضع إلى جوار «كلاهما مخطط». ويمكن أيضًا اختبار أطروحاتها في ضوء رأس كلي، وأجزاء آلة ليجيه، والمادة الكثيفة لأسطح فوتربيه.

موقع المتحف الإلكتروني · دليل المجموعة الرسمي

تم التحقق من المصادر ومعلومات الزوار: 12-10-2026

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي

Artline · مؤسسة باسيل وإليز غولاندريس: روائع